

Dr. Paul Craig Robert: Jak se „vší ctí“ bojují oficiální weby a média s weby alternativními

- CZ24 News | 7. září 2021

Dnes 82 letý Dr. Paul Craig Roberts je jedním z nejvýznamnějších ekonomů současné Ameriky a též jedním z nejvýznamnějších oponentů současné hegemonistické politiky USA. Je autorem více než tuctu knih s ekonomickou tematikou a v někdejší Reaganově vládě působil jako náměstek ministra financí. Je pokládán za otce proslulé ekonomické politiky tzv. reaganomics, která vedla ke konci Studené války, a je nositelem několika vyznamenání cizích vlád, mezi nimi i francouzského Řádu Čestné legie.

Po mnoho let byl přidruženým redaktorem deníku Wall Street Journal a publicistice se věnuje dodnes. Jeho články, zveřejňované na jeho webu PCR Institute for Political Economy, jsou populární nejen v USA, ale pravidelně je přebírají alternativní weby v ne méně než 60 zemích světa, včetně ČR. Nu a protože v Robertsových článcích se píše něco zcela odlišného od toho, co se píše a říká v západních médiích oficiálních, snaží se tato média snížit váhu Robertsova slova poukazováním na údajný jeho sklon podléhat spikleneckým teoriím, pokud si je ovšem dokonce sám nevymýšlí. Odbudme to však poukazem na známé rčení, že rozdíl mezi spikleneckou teorií a skutečností je maximálně deset let, a všimněme si, jak se vedle této pomluvy vede boj s Robertsem ve světě a u nás.

Balvanem největším při práci na jeho dehonestaci je samořejmě ona jeho někdejší funkce náměstka amerického ministra financí. To není funkce ledajaká a ledajaký není tedy ani úkol váhu slov, jež někdejší nositel této funkce vysloví či napíše, odbýt jako slova nějakého nicmochra, kterých není třeba si všímat. S tím mají problém všechna média anglosaská, která vědí, že „assistant secretary of Treasury for Economic Policy“, což je plné znění někdejší Robertsovy funkce, je prostě „náměstek ministra financí“, protože v americké angličtině je assistant náměstek a secretary je ministr.

Ale pozor: Tohle se všeobecně neví v zemích neanglosaských, a všeobecně se to neví ani v ČR. Takže proč si trochu nezašvidlovat, když je zde ta šance, že ano?

Jak? Zahrajeme si na žáky základního kurzu jazyka anglického a americké ASSISTANT přeložíme na asistenta a SECRETARY přeložíme na sekretáře, takže funkce amerického náměstka financí, která zní (ještě jednou): Assistant Secretary of Treasury for Economic Policy, nám v jazyce českém vyjde na funkci ASISTENTA TAJEMNÍKA MINISTERSTVA FINANCÍ, což vyhlídí docela jako funkce jakéhosi subalterního úředníka na americkém finančním ministerstvu - a s tím už se přece dá pracovat. A slova takového jakéhosi ASISTENTA TAJEMNÍKA, kterých jsou na ministerstvu financí zřejmě desítky, ne-li stovky, se už odbýt dají, a cílů propagandy je dosaženo.

Že ano, vy všichni v Googlu, v Seznamu a v téměř všech našich oficiálních médiích, pokud vám ovšem P.C.Roberts stojí byt i jen za polemickou zmínku.

Lubomír Man